

# EL COMERCIO

PERIÓDICO INDEPENDIENTE--POLÍTICO, NOTICIOSO Y COMERCIAL

2ª. ÉPOCA—AÑO XXI—NÚMERO 2525

INDEPENDENCIA, Lunes 11 de Noviembre de 1895

FUNDADO EN 1873 POR JUAN JOSÉ MENDOZA

DIRECTOR Y REDACTOR  
**ALBERTO GARCÍA HAMILTON**

Regente—ANDRÉS C. ARRÚA

## AGENTES

En MONTEVIDEO—Constantino Bocchi—Libre-  
ria «El Fénix»—Calle Sarandí núm. 218—Recibe  
suscripciones y avisos.  
En PARÍS—Alberto Loretto—Presidente de la  
Société Mutuelle de Publicité—Rue Caumartin  
núm. 61.

Este periódico se publica por la imprenta de su  
nombre y aparece los LÚNES MIÉRCOLES y  
VIERNES.

## Redacción y Administración

Calle Progreso núm. 75 (altos)  
Teléfono La Unión núm. 18

## SUSCRIPCION

### EN LA VILLA

Por un mes..... \$ 1.00  
« « año..... « 11.00

### FUERA DE LA VILLA

Por un mes..... \$ 1.20  
« « semestre adelantado « 6.00  
« « año..... « 11.50

### NÚMERO SUELTO

Del día..... \$ 0.10  
Atrasado..... « 0.20

## EL COMERCIO

INDEPENDENCIA, NÚM. 11 DE 1895

## Instrucción Pública

### Los exámenes

Como se ha noticiado en nuestra hoja,  
dentro de breve comenzará en el departa-  
mento la prueba anual de suficiencia que  
se exige por la legislación escolar vigente  
a los alumnos de las escuelas que el Es-  
tado sostiene.

Sean cuales fueren las opiniones que se  
profieren con respecto a la conveniencia  
pedagógica de los exámenes en la forma  
que en nuestro país se efectúan,—con-  
veniencia que han negado ya algunas  
naciones adelantadas y continuarán ne-  
gando, seguramente, muchas otras,—  
tienen que ser simpáticos esos actos en que  
la niñez se presenta a exhibir el fruto de  
su aplicación e inteligencia, cosechado en  
un año de labor.

El examen es acontecimiento solemne  
en la escuela; es la prueba que se exige a  
educacionistas y educandos para apreciar el  
progreso obtenido en la tarea escolar.

En nuestro departamento se ha tra-  
bajado con entusiasmo durante el año  
que termina.

Felizmente la instrucción de la niñez  
se halla en buenas manos.

Maestros competentes y llenos de pa-  
trióticos anhelos, tienen la misión de ex-  
tirpar las nieblas de la ignorancia en esta  
zona del país.

Desde esta capital hasta los mas apar-  
tados parajes de la campaña, donde una  
escuela se levanta como faral del progreso,  
la educación tiene apóstoles para man-  
tener su enseña.

El personal enseñante (con reduci-  
dísima excepción, hijas de especiales  
circunstancias más que de falta de amor  
por la causa redentora) satisface am-  
pliamente las exigencias de la instrucción  
primaria.

Vemos en puntos lejanos de nuestra  
capital a abnegadas Señoritas que, con

## ESTADO DE CAJA

DE LA

Tesorería de Instrucción Primaria del Departamento de Rio Negro en  
el mes de Octubre de 1895

### CARGO

		MÉTALICO	CERTIFICADOS
Octubre 1º. A SALDO	que pasa de Setiembre		
	En comprobantes	\$ 457 58	
	En efectivo	« 151 57	\$ 612 15
« 8 DERECHOS DE ABASTO	Recibido del Recauda- dor por Sibre. pido..	« 402 45	
« « DESCUENTO DEL 1 o/o	Si los gastos de recau- dación de Agosto	« 79	
« 16 TESORERÍA GENERAL	Recibido para saldar el Presupuesto de Se- tiembre pido.		\$ 340 00
« « DESCUENTO 1 o/o	Si el Presupuesto de Setiembre pido.	« 1 31	
« 28 MULTAS	Recibido del Juzgado L. Departamental por una multa aplicada a D. Guillermo Morgan.	« 192 00	
		\$ 1208 70	\$ 840 00

### DATA

		MÉTALICO	CERTIFICADOS
Octubre 8 POR DERECHO DE ABASTO	Gastos de recaudación en Sibre. pido.	\$ 79 20	
« « COMISION DEHOSPITAL	Entregado a esta por el Adicional de Abasto	« 110 41	
« 18 « PRESUPUESTO 1894-95	Alzado por Setien- bre pido.	« 131 20	\$ 840 00
« 31 « SALDO que pasa a Noviembre	En comprobantes : Por Octubre Va'e el Grillo En efectivo	« 41 40 « 427 88 « 418 61	
		\$ 1208 70	\$ 840 00

S. E. ú O.

Independencia Octubre 31 de 1895

G. Garcia Hamilton  
Tesorero

V. B.  
D. DE ARCE

generosos entusiasmos, dedican su juventud  
al cultivo de infantiles inteligencias, tan  
caras para la patria como nobilísimo es el  
esfuerzo que en pro de ellas se realiza.  
Árdua es siempre la carrera del profe-  
sorado; llena de decepciones es la senda  
que ella obliga a recorrer; grandes respon-  
sabilidades encarna su ejercicio.

Pero cuando a todo esto se agrega el  
aislamiento en que se vive en campaña;  
cuando los apóstoles de la escuela alzan  
su templo en la soledad de los campos y  
arrebatan esclavos a la ignorancia donde  
la civilización aun no brilla en todo su  
esplendor,—es más pesada la tarea, y  
por ende, más noble y meritorio el esfuerzo.

¿Quien, sino el maestro de escuela  
puede dar a la patria conscientes ciuda-  
danos y mujeres útiles entre esas nume-  
rosas falanges infantiles que alberga el ran-  
cho de terrón, cobijado a la sombra del  
ombú?

Al dar comienzo el torneo anual que,  
se iniciará dentro de breves días, nos es  
altamente grato enviar una palabra de  
estímulo a todos los maestros de las es-  
cuelas públicas del departamento y muy  
especialmente a los que prestan sus  
progresistas servicios en las secciones ru-  
rales de este pedazo de patria.

## EL FORASTERO

A MATH.

—*Francesco, arcanzame lo tizone*  
*que se me ha apagado el pito.*

—A mandar a su... tierra, Señor nación!  
respondió el criollo y continuó arreglando  
«el verde».

Pedro acariciaba la guitarra, y los  
preludios de una «milonga» se perdían  
entre la espesa nube de humo que esten-  
diéndose por toda la cocina hacía lagrimear  
al auditorio, apretándose y moviéndose  
en mil giros, como si temiendo helarse,  
se resistiera a salir por la estrecha puerta.

Varios bancos de «ceibo» colocados al  
rededor del fogón, servían de asiento a  
la «peonada» que descansaba de las fa-  
tigas del día comentando los lances del  
«rodeo».

—¡Pucha! rodada baguala! Y ansina  
mesmo, ganoso estoy de saber si he quedao  
blando de boca....

—No revolée pa este lao, compadre,  
no ve que ando medio manco y... se me  
añuda la lengua.

—*Se trenzaron lo gallos*, interrumpió  
el napolitano; *foco a Pietro una mascata*  
*dí tabaco.*

—Ya habías de meter la pata!—Siem-  
pre la oveja mas ruin....

Los cantores se colocaron el uno en  
frente del otro, y la guitarra continuó  
gimiendo.

«Silencio pido, Señores,  
Y al silencio la atención»... ..

entonó Pedro, dando comienzo al torneo  
que había de dejar bien sentada en el  
«pago» la fama del que resultara vencedor.

El forastero, mozo «güenazo» al decir del  
capataz, pisaba por primera vez la cocina;  
pero ya tenía su partido entre los paisanos  
que anciosos esperaban escuchar el contrapunto  
para saber si el que entre ellos se  
sentaba era ó no «criollo de ley».

Cuando le llegó su turno, el silencio  
más completo se había hecho; nadie  
quería perder una sílaba del cantor; hasta  
el «mate» había cesado de correr y solo  
el napolitano permanecía indiferente,  
saboreando su pito «curao» en algunos  
años de uso.

Unos bordoncos «de mi flor» brotaron  
de la guitarra que pulsaba el forastero, y  
en seguida se escuchó:

Si es pecao tenerse fé,  
Señores, soy pecador....

y después de esta altanera confesión con-  
tinuó el cantor arrancando cadencias a  
las cuerdas que se dejaban acariciar vi-  
bradoras y armoniosas.

Si es pecao tenerse fé  
Señores, soy pecador;  
Por que sabe que tiene alas  
Acaso el zorzal pecó?

La peonada que rodeaba a los dos mozos  
no pudo contener algunas exclamaciones  
al extinguirse en la cocina la última  
nota que el forastero había arrancado a su  
garganta.

En medio de la general expectativa,  
aquella arrogante declaración, brotada entre  
armonías de «milonga» tocó el alma de los  
entusiastas criollos, que ya creyeron ver  
en el recién llegado uno de esos «taitas»  
que el paisanaje admira y que dejan  
tradiciones imborrables en cada «pago» que  
pisan, en cada rancho a que llegan.

Pedro, objeto de estimación general en  
tre la mozada de la estancia por las cualida-  
des de ser superior que le hacían descollar  
sobre sus compañeros de trabajo, no era  
hombre que imaginase la existencia de  
un contrario capaz de hacerle ceder el  
puesto principal que ocupaba en aquella  
cocina.

Si el forastero «tenia fé, él abrigaba  
mas que sobrada confianza en sus fuerzas  
de «payador» muchas veces probado y  
ninguna vez vencido.

Por eso permanecía inmutable abra-  
zando su guitarra que aquella noche vi-  
braba sus mas tiernas melodías cual si  
quisiera imponerse con sus dulzuras al  
atrevido rival del mozo que tantas veces  
la acariciara.

Un breve instante había transcurrido  
cuando la voz de Pedro volvió a sentirse  
poblando la pequeña cocina y hallando  
estrechas para su potencia aquellas pa-  
reces de terrón que aprisionaban los ca-  
denciosos ceos como orgullosos de guar-  
darlos en su seno.

Con afectada timidez en su principio,  
altiva enseguida, otra copla salía de aque-  
los labios para admirar una vez mas a los  
paisanos.

Bella, sonora, sentida, aquella «milonga»  
revelaba una imaginación brillante en  
medio de su sencillez y un corazón sen-  
sible bajo la áspera corteza del hombre  
campesino.

—Este no es «teru-tero» pa gritar y  
alzar el güelo,—dijo uno de los paisanos  
no pudiendo contener su pensamiento.

Entre tanto seguía sin interrupción el  
bordonco.



Y así continuaron por largo rato firmes en sus puestos, seguros de su triunfo, resueltos a luchar hasta vencer los dos hombres que la casualidad había juntado bajo un mismo techo, pero que no podían coexistir en un solo "hogar".

Todos los recursos de aquellas imaginaciones ágiles, todos los esfuerzos de aquellas inteligencias espontáneas, todas las ideas de aquellos cerebros en cultura salieron a relucir en esa lucha que podía llamarse a muerte, pues en ella caería por siempre destrozada la fama de uno de los adversarios; para no brillar otra vez en el pedestal de patria que solo por unas horas podía reunir a los orgullosos contentos.

Cuando uno de estos parecía abatirse la expectativa del auditorio se hacía más intensa y una ráfaga de conmiseración hacia el que se creía vencido inundaba la cocina, hasta que nuevas inspiraciones llegadas tal vez del rancho de la china ó arrancadas por las heladas rachas a los "macachines" de la "cuchilla" cercana se vertían en aquel cerebro que por breves instantes había vacilado, y la batalla reanudábase con mayores bríos.

Pero el triunfo y la derrota tenían que llegar finalmente a poner término á esa situación de encarnizada lucha.

La "payada" había de terminar y la gloria ofrecería sus lauros al cantor que mas flores lograra arrancar de su cerebro, que mayores perfumes de armonías enviara á los espíritus, que mas frases pintorescas y mas términos sentimentales derramase en sus canciones.

Pero, el crítico selectivo y penetrante que primaba en el pago por su fama de trovador inventiva, al que tantas curules recibiera del día. Rápidamente se puso a prueba su talento, aquella noche veía caer una á una todas las armas defensivas de su ingenio, que se esmeraban contra la oración para él insuperable de una inteligencia privilegiada.

A medida que más bellamente producía la imaginación del adversario, sus fuerzas parecían debilitarse, eran menos brillantes sus trovas y menos liferentes sus ataques.

El forastero consultaba de "vagueza" y timideces de gema, propias del alma de nuestros que por rara y misteriosa asociación, es mitad cándor y mitad bríos, —se mantenía en el terreno del combate volviendo copla por copla y haciéndose poseedor en cada frase, de todas aquellas volutas que de sus labios pendían ya.

Pero tuvo que ceder.—Su inspiración agotada al fin y las últimas notas de su guitarra fueron a perderse entre las lobreguezes de la noche, confundiendo con el chillido que lanzaba una lechuza posada en el "ombú" de "las casas".

El gallo.—centinela nocturno.—anunciaba la madrugada.

Sentíase el silbar de los chingolos, que comenzaban a desperdizarse en el pajizo rido, guardado de la escarcha por la mata de "tabaquillo" ó la maraña de la "espina de cruz".

Las "cuchillas" blanqueaban, como si fueran de plata los pastizales.

Solo el balido de alguna oveja o el mugido de un toro interrumpía por instantes el silencio que en los campos dominaba.

Después todo era quietud en el espacio a la vista extendido.

Entretanto; en el galpón de la estancia un hombre,—q' en medio de las sombras aún no disipadas apenas distinguíase,—ocupábase nerviosamente en poner el "apero" á un "redomón".

Colocado el sobrepuesto y bien apretada la sobreceña, "enorguñetose" de un salto sobre el "dite", sugirió la guitarra á media espalda, hizo sonar un "chirlo" y sin lanzar una mirada á las casas, ni á la cocina, ni á los ranchos en que dormía la peonada, alejóse al troticito.

Aquel hombre era Pedro.

Perdida en el "pago" la fama de que gozara largo tiempo, solo quedábase un compañero: su "pingo".—Con el marchaba

pués, y cruzando llanos y "cuchillas", selvas y "cañadas", iría á buscar en un lejano pedazo de la patria, nuevas aventuras y rivales nuevos.

Pocas horas mas tarde el forastero formaba parte de la peonada de la estancia

A. G. H.

Fray Bentos.

## GACETILLA

### A nuestros favorecedores en campaña

A fin de que nuestros numerosos favorecedores residentes en campaña reciban noticias de Montevideo hasta el día sábado de cada semana, hemos resuelto enviarles con el periódico el boletín telegráfico que se reparte ese día.

Por este motivo no reproduciremos el día lunes las noticias telegráficas que demos en hoja suelta el sábado.

Lo ponemos en conocimiento de los interesados.

### Buen viaje

Partió anoche en el *Trilón*, con destino á la capital el Sr. Juan F. Sarlangue Presidente de la Comisión de Caridad y Beneficencia Pública del Depto.

El Sr. Sarlangue aprovechará su viaje para hacer gestiones ante las autoridades respectivas, á fin de obtener el pronto despacho del celebrísimo Reglamento Interno de nuestro Hospital.

Varemos si se obtiene la aprobación de ese laborioso documento, que hasta hoy ha sido una de las trabas con que la Comisión ha luchado para habilitar la casa de la caridad.

—En el mismo vapor se embarcaron las siguientes personas conocidas: doctor don Carlos A. Fein, miembro del S. Tribunal de Justicia, don José Cardinal, don Julio Compt y Riquelme, con destino á Montevideo, y con destino á Buenos Aires las simpáticas señoritas María y Josefina Ubici, acompañadas de su hermano José María.

### Azahares

Ejecutáronse en Paysandú, en casa del señor Juan José Megget, los desposorios de su queridísima hermana Dolores con el joven comerciante de Concordia, señor José M. Garayalde.

La ceremonia fué exclusivamente civil.

### No le asiste la razón

El colega local *La Campaña* en sus dos últimos números se preocupa de demostrar que ha habido incorrección por parte de los empleados respectivos, en la distribución que se ha venido haciendo mensualmente de la renta de Abasto destinada á la Instrucción Primaria y el Hospital de Caridad.

Según la lógica con que el colega aprecia los hechos es absurdo el descuento que se efectúa del impuesto adicional para cubrir proporcionalmente los gastos de recaudación y sueldos de empleados.

No puede ser más inconsistente el cargo que se formula.

No hay ley alguna en la que se establezca que ha de costear la instrucción pública la recaudación de una renta que no le pertenece.

El Director general de Abasto don Jacinto R. Castillo, en su informe recientemente publicado demuestra hallarse en *ayunas* con respecto á lo que pasa en las oficinas de su dependencia, desde el momento que muy suelto de cuerpo afirma que en toda la República los sueldos de los empleados de su repartición son abonados por la instrucción primaria, únicamente.

Si como lo dice *La Campaña* no existe ley alguna que autorice á disponer de un solo centésimo del impuesto adicional que pertenece á la Comisión de Hospital de la Villa, no es menos cierto

que ley alguna dice que sea la instrucción primaria la única que ha de cubrir los gastos de percepción de una renta que está destinada solo en parte á esta rama de la Administración Pública.

Los empleados que intervienen en la distribución del impuesto de Abasto han procedido como la buena lógica indica: han descontado proporcionalmente del derecho especial y el general el importe de los gastos de recaudación.

Lo que el colega debe indicar y nosotros así lo hacemos, es la conveniencia que existe de que los empleados recaudadores sean costeados por el Presupuesto General de Gastos en el rubro que corresponde dejando á los Hospitales íntegra, la parte de renta que tienen afectada.

Eso es lo conveniente, lo correcto y lo que beneficiaría á las instituciones que reciben el impuesto de Abasto.

¿Estamos conformes, estimable colega?

En lo que respecta al estado demostrado, que, según *La Campaña*, solicitará la Comisión de Hospital de la Instrucción Primaria solo se nos ocurre que muy trasnochados han de andar esos *beneficios* señores, cuando ignoran que en el archivo de su secretaría existe una nota que les fué pasada por el ex-Inspector de Escuelas Sr. Durahona, comunicándoles que en la Tesorería de Instrucción Pública se ponía á la disposición de la corporación de beneficencia todo dato referente á la percepción de la renta de Abasto, cuantas veces los desearan tomar los Sres. miembros.

Poco interés han demostrado éstos en el trascurso de los años desde aquella fecha pues nos consta positivamente que jamás han ocurrido á informarse de la procedencia de los dineros que han venido recibiendo por concepto de Abasto.

Si la forma en que perciben sus sueldos los empleados recaudadores perjudica á la Comisión de Caridad, ésta pudo hace mucho tiempo iniciargestiones en el sentido de obtener una disposición gubernativa que les fuere favorable.

Se han dormido en las pajas y han perdido inútilmente más de tres años?

De ellos es la culpa, pues les consta positivamente que SIEMPRE se ha descontado del impuesto adicional una parte proporcional para sufragar los gastos de recaudación.

Nos falta espacio para ser más extensos.

### No pasó del Julepe

El sábado el anoche, se encontraba con su vehículo en la esquina del Hotel Sanmartí, el conocido cochero Andrés Ormaechea y en momentos que se disponía á retirarse á su cochera para descansar de sus tareas diurnas, debido á un descuido al ir á desmanear los buñuelos, hubo de ser víctima entre las patas de estos, que asustados pretendían huir.

La cosa no tuvo mayores consecuencias debido á la protección decidida del profesor Larrey, que con todo arrojo se precipitó sobre los caballos tomándolos de las bridas y pudiendo así evitar una desgracia lamentable.

### Que corte!!

Por el vapor de anoche llegaron dos bultos conteniendo vestuarios de verano para las policías del Departamento.

Como lucirán sus bizarras figuras los "milicos" con sus flamantes uniformes!

Ahí críollos!

### Chí va piano, va sano...

El sábado por la noche un carruaje de don Próspero Belenguer que bajaba apresuradamente por la cuesta próxima al portón principal de la Fábrica Liebig, metió una rueda en una cañaveta y tumbóse sobre un costado del camino.

El conductor y sus pasajeros don Juan Cardinal y don Pedro Deleris recibieron algunas confusiones leves.

Es conveniente que la policía indique á los Sres. cocheros la obligación en que se encuentran de hacer que sus vehículos marchen con menos apresuramiento por la vía pública, pues por competencias de violencia no es justo poner en peligro la

vida de los pasajeros y de los transeúntes.

### Asilo de Huérfanos

Ha quedado definitivamente constituida bajo la presidencia honoraria y efectiva, respectivamente, de las distinguidas Sras. Mercedes H. de Haedo y Fernina M. de Tiscornia, la comisión de damas encargada de la fundación de un asilo de menores desvalidos en esta localidad.

Ya se ha dado comienzo á los primeros trabajos.

### La Junta Electoral

Reunidos ayer á las 4 de la tarde la Junta Electoral del Departamento con el objeto de tratar de asuntos de importancia. Ahora falta saber para quién es la importancia, si para el oficialismo ó para el pueblo, ó para la familia gatuna.

### Reclúelos á la vacuna

A pesar del aviso inserto en esta hoja por el cual se hace saber á los padres de familia que en nuestra municipalidad se vacuna gratuitamente al que lo solicite no se ha presentado persona alguna para ser vacunada.

Es de lamentarse esta indiferencia con que se mira la vacuna, si se tiene en cuenta que es un eficaz preservativo contra la viruela y otras enfermedades que se desarrollan en la estación actual.

### Queja justa

Varios vecinos de «Nuevo Berlin» nos refieren que el correo á caballo que sale de ésta á las 7 de la mañana, se contenta de tal manera en las postas ó puestos de campaña, que llega al indicio pueblo á las 7 de la noche, empleando por consiguiente doce horas de viaje cuando con seis tendría más que suficiente.

Esperamos que nuestro Administrador de correos le dé un chirlo al pliego del conductor de la correspondencia.

### Marítimas

—Por el vapor «Heliós» llegaron las siguientes mercaderías procedente de Montevideo:

50 bultos á Plácido Escribanis.—2 cajones uniformes á Gelatuna Política.—3 bultos calzado á P. A. Barnech.—1 paquete con \$ 16.000 á X. Cánepa.—un bulto papel y tipos de imprenta á El Comercio.

—Por el Agente don Nicolás Cánepa fué despatchado el sábado el vapor «Austria» Buenos Aires con 2.000 capones en pie con destino á Capana (R. A.)

—Precedente de Gualeguayebú entró la balandra argentina «Pepito Dodero» con 5.000 kilos papas.

—El vapor «Comercio» pasó por nuestro puerto esta mañana á las ocho, aguas abajo, completamente cargado.

### Palos y protestas

Mientras «Misericordia Campana», el héroe de los fantoches que actúan en nuestro Teatro, distribuía anoche palizas descomunales al son de los dulces acordes que ejecutaba la banda de música de la Sociedad «Unión Oriental»; en nuestra Plaza «Constitución» se preparaba entre nuestras bellas una manifestación de protesta contra el Directorio de la indicada asociación, quien prefirió enviar su banda de música á un espectáculo teatral ántes que amenizar alguno de nuestros pasajes públicos.

La intervención oportuna de uno de nuestros amigos aplacó el furor bélico de aquellas hermanas, á quienes costó mucho hacer comprender la necesidad que hay de que los músicos de esa banda pasen un momento de solaz, admirando la destreza con que «Misericordia Campana» maneja el garrote, como única solución que saca á flote el más árduo de los problemas.

Nos felicitamos que todo haya terminado en paz, es decir, en lo que se refiere á la manifestación de protesta, por lo que que es en el escenario de «Oxilia» la paz brilló por su ausencia, pues llovían palos entre los actores que era un contento.

### Saludamos

En el *Heliós* llegó anoche á la localidad nuestro apreciable compatriota el Escribano Público don Ricardo M. Haedo acompañado de su distinguida familia. Damosles la bienvenida, deseándoles grata estadía en el seno de nuestra Sociedad.

### Los fantoches

Con regular concurrencia dió sus funciones del sábado y anoche la compañía de fantoches. Los aplausos y las risas menudearon en ambas.

Nos comunican el empresario de la compañía que ésta pondrá en escena la obra que se le indicase, sea seria ó chistosa.—Dice el hombre que puede representar dramas críollos si se le pide á otra pieza cualquiera cuyo folleto se le entregue, con solo tres días de ensayo.

El jueves se efectuará la cuarta función.

### Llegó

Encontrábase en la localidad el comisario de la 2ª. sección don Leopoldo González.

Le enviamos nuestro saludo.

### A votar

El gobierno ha dispuesto que el 8 de Diciembre próximo se efectúe la elección de Juez de Paz para la 10ª. sección del Depto.

Por falta de espacio no publicamos hoy los avisos que nos ha remitido al respecto la Junta Electoral.

### Romería

Con gran animación efectuóse el sábado y ayer la romería conmemorativa de la fundación de *La Estrella*.

## ÚLTIMA HORA

### TELEGRAMA DE HOY

Montevideo, Nbre. 11 de 1895 (4 p. m.)

Á EL COMERCIO.—Fray Bentos

Los comerciantes mayoristas suscriben la solicitud contra los nuevos impuestos redactada por el doctor José Pedro Ramírez. Levantará numerosas firmas ese documento.

—Dice que D. José Batlle y Ordóñez y D. Carlos Blixen mandarán sus padrinos al diputado don Eduardo Flores, á causa de un discurso pronunciado ayer por el *El Día* en la sesión celebrada por el la Cámara de Representantes relativa al asunto de Buhigas y Lopez Calvelo.

—El número 1354 de la lotería de la caridad jugada hoy obtuvo el premio mayor.

—Declaráronse en huelga numerosos albañiles á los que seguían los carpinteros y panaderos. La policía adopta precauciones. Los marmolistas siguen en huelga.

—Certificados por Agosto 96.70

—Id. id. Septiembre 95

—Id. id. Octubre 93.80

—Consolidada 46.50

—Deuda en Londres 45.75

—En Buenos Aires no hubo Bolsa por ser día feriado.

—Hay pocas noticias.

El Corresponsal.

## Sección Oficial

### JUNTA E. ADMINISTRATIVA

Se pone en conocimiento del público que desde esta fecha el señor médico de Policía Dr. D. Elias Warren efectuará en el local de esta Junta de una á dos

de la tarde los días lunes de cada semana, la vacunación gratuita á toda persona que lo solicite.

Independencia, Octubre 21 de 1895.

P. A.—El Secretario.

### JUNTA E. ADMINISTRATIVA

#### A VISO

Se hace saber al público que desde el 5 del actual las horas de esta oficina serán:— De mañana de 8 á 11

—tarde — 3 á 5

Independencia, 4 de Noviembre de 1895.

El Secretario.

## AVISO

La Junta E. Administrativa del Departamento en sesión de fecha 21 del corriente resolvió fijar el plazo de noventa días para la exhumación de los restos que se encuentran inhumados en tierra en el Cementerio Público de la localidad y que se hallen en condiciones de serlo de acuerdo con las disposiciones respectivas, es decir, de 10 años para los fallecidos de enfermedad infecciosa y 5 años para los que no se encuentran en esta denominación, previniéndose que vencido este término la Junta practicará por su cuenta dicha exhumación.

Independencia, Agosto 31 de 1895.

P. A.—El Secretario.

## Sección Judicial

### ALMOXEDA

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental Dr. Don Felipe Lacueva Stirling, se hace saber al público que el 25 del corriente de 3 á 5 de la tarde y en las puertas del Juzgado, se va á proceder por el Ayo don José María de la Cruz, á la venta en remate de una fracción de campo compuesta de setenta y tres hectáreas, setenta y ocho decáreas y ochenta y cuatro centáreas, sita en la decima sección Judicial de este Departamento, lindando con la costa del Arroyo Itó, con don José Piquel y con campo ocupado por don Andrés Palma cuya fracción es parte de la de mayor area ocupada actualmente por la Sucesión de don Víctor Guani por media de don José Costa.—La fracción que se vendrá en remate de la sita ubicada en la ciudad de DOSCIENTOS NOVENTA Y CINCO PESOS CON CATORCE CENTESIMOS, previniéndose que no se admitirá oferta que no llegue á los dos tercios partes de la rebaja.—Se va a vender en los autos seguidos por don Guillermo Harpuzo contra don Felisimo J. Marti, s por exilio de honorarios, delicio el mayor pastor oñar el 10 no de su oferta en el acto de su aceptación á las efectos del art. 109 del Código de P. Civil.

Independencia, Noviembre 9 de 1895.

José Durahona y Vidal.

N. 11—N. 25 Escribano Público.

### EDICTO

Por disposición de S. S. el Sr. Juez Letrado Departamental de Rio Negro Dr. D. Felipe Lacueva Stirling, se hace saber al público que se ha declarado abierta la sucesión intestada de DON JOSE JOSE VIENTE NATIVIDAD RISSO y TERRITI y se cita, llama y emplaza á todos los que se consideren con derecho á sus bienes ya sea como herederos ó acreedores, para que comparezcan ante este Juzgado con los justificativos del caso á deducir sus acciones en forma dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Independencia, Octubre 31 de 1895.

José Durahona y Vidal.

N. 4—1 m. Escribano Público.

### EDICTO

Por disposición de S. S. el Sr. Juez Letrado Departamental de Rio Negro Dr. D. Felipe Lacueva Stirling, se hace saber al público que se ha declarado abierta la sucesión intestada de DON SAN- TIAGO MACREY y se cita, llama y emplaza á todos los que se consideren con derecho á sus bienes ya sea como herederos ó acreedores, para que comparezcan ante este Juzgado con los justificativos del caso á deducir sus acciones en forma dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Independencia, Octubre 31 de 1895.

José Durahona y Vidal.

N. 4—1 m. Escribano Público.

### EDICTO

Por disposición de S. S. el Sr. Juez Letrado Departamental de Rio Negro Dr. D. Felipe Lacueva Stirling, se hace saber al público que se ha declarado abierta la sucesión de DON DOMINGO BARRIGLIA y se cita, llama y emplaza á todos los que se consideren con derecho á sus bienes, ya sea como herederos ó acreedores, para que comparezcan ante este Juzgado con los justificativos del caso á deducir sus acciones dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Independencia, Octubre 30 de 1895.

José Durahona y Vidal.

N. 4—1 m. Escribano Público.

### EDICTO

Por disposición de S. S. el Sr. Juez Letrado Departamental de Rio Negro Dr. D. Felipe Lacueva Stirling, se hace saber al público que se ha declarado abierta la sucesión de DON MARIA ESCOTO DA SILVA y se cita, llama y emplaza á todos los que se consideren con derecho á sus bienes, ya sea como herederos ó acreedores, para que comparezcan ante este Juzgado con los justificativos del caso á deducir sus acciones en forma, dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que por derecho hubiere lugar.

Independencia Octubre 30 de 1895.

José Durahona y Vidal.

N. 4—1 m. Escribano Público.

### EDICTO

Por disposición de S. S. el Sr. Juez Letrado Departamental de Rio Negro Dr. Don Felipe Lacueva Stirling, se hace saber al público que por resolución de fecha once del corriente mes, se ha declarado y acenta la herencia dejada por don Hipólito Collado, á su fallecimiento, y á los efectos del artículo 1047 del Código Civil, se ha nombrado curador de la misma á don Custodio S. Silva.

Independencia en Octubre 16 1895.

José Durahona y Vidal.

N. 4—1 m. Escribano Público.

### EDICTO

Por disposición de S. S. el señor Juez Letrado Departamental Dr. Don Felipe Lacueva Stirling, se hace saber al público que por resolución de fecha once del corriente mes, se ha declarado y acenta la herencia dejada por don Hipólito Collado, á su fallecimiento, y á los efectos del artículo 1047 del Código Civil, se ha nombrado curador de la misma á don Custodio S. Silva.

Independencia en Octubre 16 1895.

José Durahona y Vidal.

N. 10.—1 m. Escribano Público.

## EDICTO

Por disposición de S. S. el Sr. Juez L. Departamental de Rio Negro Dr. D. Felipe Lacueva Stirling, se hace saber al público que se ha declarado abierta la Sucesión intestada de D. Feliz A. Cáceres y Beniles y se cita, llama y emplaza á todos los que se consideren con derecho á sus bienes, ya sea como herederos ó acreedores, para que comparezcan ante este Juzgado con los justificativos del caso á deducir sus acciones en forma dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Independencia Octubre 15 de 1895.

José DURAHONA Y VIDAL.

Escribano Público.

## EDICTO

Por disposición de su S. S. el Sr. Juez L. Departamental de Rio Negro Dr. D. Felipe Lacueva Stirling, se hace saber al público que se ha declarado abierta la sucesión de don Israel Rodríguez Francia y se cita, llama y emplaza á todos los que se consideren con derecho á sus bienes, ya sea como herederos ó acreedores, para que comparezcan ante este Juzgado con los justificativos del caso á deducir sus acciones en forma dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Independencia, Octubre 18 de 1895.

José Durahona y Vidal.

Escribano Público.

## Avisos Generales

### LA UNION

#### EMPRESA TELEFÓNICA

La Empresa Telefónica LA UNION contando con el más selecto equipo de timbres eléctricos, alambra contra ladrones y demás accesorios, se halla puesta á establecer el servicio eléctrico de toda clase en casas particulares, hoteles, clubs, etc, para los cuales su gran utilidad es incontestable, sus condiciones de labor, perfección del trabajo y durabilidad no admiten competencia.

También se ocupan pora-rayos.

Para más detalles dirigirse á

LA CENTRAL.

## Baratillo de los Turcos

de ANDRÉS ELIAS

Calle 33 (frente á la Plaza)

Casa de la sucesión SILVA

Esta casa continúa vendiendo á precios nunca vistos en Fray-Bentos. Muselina surtida á 3 cts. metro, Madrás marca «Corona» legítimo á \$ 1.90 la pieza, id. lavado á 1.50 pieza, Cucharas finas para café á 40 cts. docena, Ca-

Frays Bentos, Octubre 15 de 1895.

J. C. MESZIOZA.

jas de fósforos á 14 id. docena, Trajes completos para hombre á \$ 4.00, Botines para hombre á 1.50, id. para señoras á 1.50, Lienzo bueno á 1.70 pieza, Brin de colores para trajes de niños á 18 cts. metro,



# VELOUTINE FAY

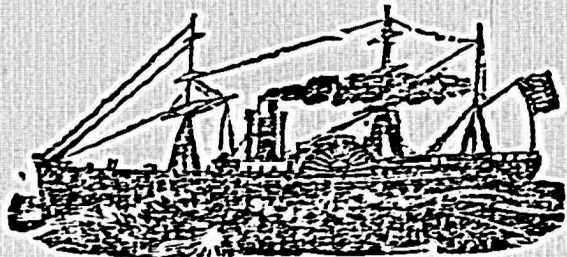
El Mejor y mas Célebre Polvo de Tocador

**POLVO DE ARROZ EXTRA**  
preparado con Bismuto  
por **Ch. FAY, Perfumista**  
9, Rue de la Paix, PARIS

## Mensagerías Fluviales del Plata

COMPANIA URUGUAYA DE NAVEGACION A VAPOR  
EN LOS RIOS PLATA Y URUGUAY

Servicio fijo y rápido con los vapores Nacionales Triton, Helios, Montevideo y Labrador.



Itinerario para Fray Bentos, vigente desde Octubre 1º de 1895.

Días de la Semana	SUBIDA	BAJADA
El Martes	Vapor MONTEVIDEO	Vapor HELIOS
Miércoles	idem LABRADOR	idem MONTEVIDEO
Jueves	idem TRITON	idem LABRADOR
Viernes		idem LABRADOR
Sábado		idem TRITON
Domingo	Vapor HELIOS	

NOTA 1ª. El "Helios" y "Triton" hacen escala en Dolores.  
NOTA 2ª. El "Labrador" hace escala en Colonia, Berlin, Yutua y Pacheco.  
NOTA 3ª. Todos ellos tocan en Montevideo, Buenos Aires, Palmira, Fray Bentos, Uruguay, Paysandú, Corón, Guayvú, Concordia y Salto.  
NOTA 4ª. El servicio a Gualeguaychú lo hace el trasbordo argentino AGUILA todos los días de la semana, menos los Lunes y Sábados.

AGENCIA DE LA EMPRESA—Calle 25 de Mayo 7 y 9. Teléfono núm. 20.  
Escritorio de Negocios en General de NICOLAS CANEPA.

**Pildoras y Jarabe**  
**BLANCARD**  
Con Ioduro de Hierro inalterable.  
**ANEMIA**  
COLORES PÁLIDOS — RAQUITISMOS  
ESCRÓFULOS  
TUMORES BLANCOS, ETC., ETC.  
Exijase la Firma y el Sello de Garantía. — Venta al por mayor: París, 40, Rue Bonaparte.

**Solucion BLANCARD**  
**Comprimidos**  
de Exalgina  
JARQUEAS, COLEA, RHEUMATISMOS  
DOLORES DENTARIOS, MUSCULARES,  
UTERINOS, NEURALGICOS.  
El mas activo, el mas inofensivo y el mas poderoso medicamento  
CONTRA EL DOLOR

**CARNE, HIERRO y QUINA**  
El Alimento mas fortalecedor a los débiles mas repugnantes.  
**VINO FERRUGINOSO AROUD**  
Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE  
CARNE, HIERRO y QUINA, por años de éxito continuado y las afirmaciones de todos los eminentes médicos prueban que esta asociación de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, la Menstruación dolorosa, el Empeoramiento y la Alteración de la Sangre, el Espasmo, las Afecciones escrofúlicas y escrofúlicas, etc. El Vino Ferruginoso de Aroud es, en efecto, el único que reúne todo lo que enlaza y fortalece los órganos, regulariza, corrige y aumenta considerablemente las fuerzas e infunde a la sangre empujadora y descolorida: el Fígado, la Coloración y la Jierro vital.  
Por mayor, en París, en casa de J. FERRE, Farmacéutico, 102, rue Richelieu, Socio de AROUD.  
SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.  
EXIJASE el nombre y AROUD

## LA SARNA EN LAS OVEJAS

Se cura con el remedio INFALIBLE

## Polvo de Tabaco de "LAIDLAW"

Empleado y recomendado por muchísimos hacendados de la República Oriental—Léase el siguiente TESTIMONIO:  
Estación «Santa Rita»—Guayvú, Setiembre 30 de 1895.

Señores Hufnagel, Pottier y C. — Paysandú.

Muy señores nuestros: Tenemos el gusto de manifestarles que habiendo bañado nuestras ovejas y los del establecimiento «Las Delicias» por dos años con los POLVOS DE TABACO LAIDLAW, lo podemos recomendar como uno de los más baratos y mejores específicos contra la sarna que hemos usado.  
Saludan a Uds. sus altos y S. S. S.

Firmados: CAMPBELL y Cía.

Agente en Fray Bentos  
Idem en Salto  
Idem en Montevideo

NICOLAS BOLLO  
Jorge C. Dickinson y C.  
Tomás Bottini y C.

ÚNICOS AGENTES PARA TODA LA REPÚBLICA

**HUFNAGEL, PLOTTIER Y C<sup>ia</sup>**

Barraca Americana—Paysandú

**INJECTION BROU**  
Higiénica, Infalible y Preservativa

La única que cura los flujos recientes o crónicos, sin el auxilio de otro medicamento.  
Se vende en las principales boticas del universo. (Exigir el método). 30 años de éxito.  
París, en casa de J. FERRE, pharmacien, successeur de BROU, rue Richelieu, 102.

## Liquidación

Se avisa al público que la casa de Comercio de Pedro Boloqui y Cia, sita frente al Telégrafo, ha puesto en liquidación los artículos de tienda y roparía que en ella existen los que vende a precios sin competencia.

Aprovechar a comprar barato!

**POBEZA**  
**SANGRE**  
**VINO DE BELLINI**  
(DE QUINA Y COLUMBA)  
Este VINO fortificante, febrífugo, antineurítico, cura las Afecciones escrofúlicas, Fiebres, Nervosismo, Palidez y regulariza la Circulación de la Sangre; conviene especialmente a las Señoras débiles, a las niñas y a las Personas debilitadas por la edad, las enfermedades o los excesos.  
Exigir en el rótulo el sello oficial del Gobierno francés y a firma de J. FAYARD.  
Adh. DETHAN, Farmacéutico en PARIS

## AGENCIA

DE

NEGOCIOS EN GENERAL

DE

NICOLAS CANEPA

Calle 25 de Mayo Nos 7 y 9

Agencia Franciera y de negocios civiles y comerciales

Id de las «Mensagerías Fluviales del Plata»

Id de la «Navigazione Generale Italia»

Id de compra y ventas de tierras y ganados

Id cambios, descuentos y cuentas corrientes

Id de tierras urbanas y rurales

Id de Asuntos judiciales, testamentarios y sucesiones.

Cobranza remates—tasaciones cambricos de Moradas—compra de bonos desahucio de Aduana y comisiones en general.

Abogados doctores J. Silvan Fernandez y Miguel Perea.

**ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO**  
**Pepsina Boudault**  
Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA PRIMO DEL INSTITUTO AL DOCTOR BOUDAULT, EN 1829  
Medicamento en las Exposiciones Internacionales de PARIS — LITON — VIENTA — PHILADELPHIA — PARIS 1877 — 1878 — 1879 — 1883  
ES SUPLENTE DEL VAYO EN LA DISPOSICION  
DISPENSAS  
GASTRITIS — GASTRALGIA  
DIGESTIONES LENTAS Y PENOSAS  
FALTA DE APETITO  
Y OTROS SÍNTOMAS DE LA DISPOSICION  
BAJO LA FORMA DE  
ELIXIR... de Pepsina BOUDAULT  
VINO... de Pepsina BOUDAULT  
POLVOS... de Pepsina BOUDAULT  
PARIS, FILIERS COLLAS, 1, rue Dauphine.  
y en las principales farmacias

LIGA P. DE ENSEÑANZA

Instituto Lavalleya

Director: JORGE DE MANCY

Enseñanza elemental, superior, comercial y universitaria

Honorarios

1º. y 2º grupo elemental \$ 1.003 =.  
Id id 1.50 — 4º id id 2.00 — 1º. id superior 2.50 — 2º id 3.00 — 1º id comercial 2.50 — 2º grupo id. \$ 3.00 1er. año universitario 5.00 — 2º id id 6.00

3 = id id 7.00 — 4 = id id 8.00 5 = id id 9.00.

El estudio del francés es facultativo y no se pagará por ello erogación especial.

La música y la gimnasia forman parte del plan de estudios de cada grupo y su enseñanza es gratuita. Lecciones de inglés a precios convencionales.

Nota—Los socios, hijos ó hermanos de socios solo pagarán las 3/4 partes de la cuota respectiva.

Cursos especiales NOCTURNOS para ADULTOS, superiores, comerciales, universitarios y de idiomas.

Para informes, programas, plan de estudios y reglamento dirigirse al local del instituto ó al domicilio del Director: Florida 112.

**ENFERMEDADES**  
**ESTOMAGO**  
**PASTILLAS y POLVOS**  
**PATERSON**  
(DE BISMUTO y MAGNÉSIA)  
Recomendadas contra las Afecciones del Estómago, Falta de Apetito, Dig. alterada, Indigestión, Acididad, Vértigos, Eructos, y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.  
Exigir en el rótulo el sello oficial del Gobierno francés y a firma de J. FAYARD.  
Adh. DETHAN, Farmacéutico en PARIS

## LA IMPARCIAL

Herrería y Carpintería

DE

Tenzi y Tasso

Calle Florida, entre 25 de Mayo y Luzanigó

Ofrecemos al público un taller perfeccionado y con todo esmero en el cual nos comprometemos a hacer toda clase de trabajos que conciernen a las ramas de herrería y carpintería, como son: carpinterías, carros, herramientas de agricultura, máquinas de molar hormigas, cocinas económicas, rastros, calzar repa de arado, norias, baldes económicos para estancias y quintas, camas colchones elásticos de hierro sobre medida para camas de madera ó de hierro; se arreglan armas y máquinas de todas clases.

En la misma herrería se hacen caballos por los más modernos sistemas con la mayor prolijidad y esmero.

Garantimos a cuantos nos favorezcan que que la han en suma complacidos con las computuras ó construcciones que nos confían.

Tenzi y Tasso.

## ALMACEN

DE LAS TRES ESQUINAS

Se participa al público que se ha abierto esta casa de Comercio en la calle Treinta y tres, en la casa que ocupaba Coccato.

Luis Bongiorno

## AVISO

Se hace saber a las personas que tengan deudas en la novela de Don Pedro G. Pola, que deben retirarlos ó pagarlos en urnas antes del día 30 de Noviembre próximo.

Independencia, Octubre 7 1895

Catalina P. de Velazquez

**GARGANTA**  
**VOZ y BOCA**  
**PASTILLAS DE DETHAN**  
Recomendadas contra las Malas de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritación que produce el Tabaco, y especialmente a los S. PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emisión de la voz.  
Exigir en el rótulo a firma Adh. DETHAN, Farmacéutico en PARIS



## LA ADMINISTRACION DE ESTE PERIODICO



Se encarga de repartir en CAMPAÑA carteles comerciales y circulares GRATUITAMENTE, siempre que sean impresos en esta imprenta